

P6_TA(2005)0232

Polycyklické aromatické uhlovodíky ***I

Legislativní usnesení Evropského parlamentu k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady o omezení uvádění na trh a používání některých polycyklických aromatických uhlovodíků v olejových plnidlech a pneumatikách (dvacátá sedmá změna směrnice Rady 76/769/EHS) (KOM(2004)0098 — C5-0081/2004 — 2004/0036(COD))

(Postup spolurozhodování: první čtení)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (KOM(2004)0098) ⁽¹⁾,
 - s ohledem na čl. 251 odst. 2 a článek 95 Smlouvy o ES, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C6-0081/2004),
 - s ohledem na článek 51 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A6-0104/2005),
1. schvaluje pozměněný návrh Komise;
 2. vyzývá Komisi, aby věc opětovně postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi.

⁽¹⁾ Dosud nezveřejněný v Úředním věstníku.

P6_TC1-COD(2004)0036

Postoj Evropského parlamentu přijatý v prvním čtení dne 9. června 2005 k přijetí rozhodnutí Evropského Parlamentu a Rady 2005/.../ES o omezení uvádění na trh a používání některých polycyklických aromatických uhlovodíků v olejích používaných jako změkčovadla a v pneumatikách (dvacátá sedmá změna směrnice Rady 76/769/EHS)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 95 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,

v souladu s postupem stanoveným v článku 251 Smlouvy ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Při výrobě pneumatik se jako změkčovadla používají oleje, které mohou mít různý obsah neúmyslně přidaných polycyklických aromatických uhlovodíků (PAU). Během výrobního procesu přecházejí PAU do pryžových směsí. Mohou se proto vyskytovat v konečném výrobku v různém množství.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 120, 20.5.2005, s. 30.

⁽²⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 9. června 2005.

Čtvrtek 9. června 2005

- (2) Kvalitativním a kvantitativním ukazatelem přítomnosti PAU je benz(a)pyren (BaP). BaP a jiné PAU byly zařazeny mezi karcinogenní látky s mutagenními a toxickými účinky na reprodukci. V důsledku přítomnosti těchto PAU byly navíc určité oleje používané jako změkčovadla samostatně zařazeny mezi karcinogenní látky s mutagenními a toxickými účinky na reprodukci.
- (3) *Vědecký výbor pro toxicitu, ekotoxicitu a životní prostředí (CSTEE) potvrdil výsledky vědeckých výzkumů, v nichž byly zjištěny nepříznivé účinky PAU na zdraví.*
- (4) Je třeba co nejvíce snížit emise BaP a jiných PAU do životního prostředí. S cílem zaručit vysoký stupeň ochrany lidského zdraví a životního prostředí a přispět ke snížení celkových ročních emisí PAU, jak požaduje Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách z r. 1998 k Úmluvě o dálkovém znečišťování ovzduší přecházejícím hranice států z r. 1979, se zdá být nutné omezit uvádění na trh a používání **olejových změkčovaadel bohatých na PAU a směsí používaných jako olejová změkčovadla k výrobě pneumatik.**
- (5) V souladu s tím by proto měla být upravena směrnice Rady 76/769/EHS ze dne 27. července 1976 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se omezení uvádění na trh a používání některých nebezpečných látek a přípravků ⁽¹⁾.
- (6) Aniž by byly dotčeny požadavky jiných evropských ustanovení, tato směrnice se vztahuje na pneumatiky automobilů ⁽²⁾ a těžkých nákladních vozidel ⁽³⁾, zemědělských vozidel a strojů ⁽⁴⁾ a motocyklů ⁽⁵⁾.
- (7) Aby byly splněny nezbytné požadavky bezpečnosti a aby byla především zajištěna vysoká přilnavost pneumatik za mokra, je nezbytné přechodné období, v jehož průběhu výrobci pneumatik vyvinou a vyzkouší nové typy pneumatik vyrobené bez vysoce aromatických olejů používaných jako změkčovadla. Podle informací, které jsou v současné době k dispozici, potvrzuje vývoj a testování dosti dlouho, protože výrobci budou muset provést velké množství zkušebních jízd, než bude možné zaručit nezbytný vysoký stupeň přilnavosti nových pneumatik. Proto by se měla směrnice vztahovat na hospodářské subjekty od **1. ledna 2010.**
- (8) Aby bylo možno používat tuto směrnici s ohledem na obsah PAU v olejových změkčovadlech a pneumatikách, je nezbytné schválit harmonizované testovací metody. Přijetí testovacích metod by nemělo pozdržet vstup této směrnice v platnost. Bylo by vhodné, aby byly testovací metody vypracovány na evropské nebo mezinárodní úrovni, pokud možno Evropským výborem pro normalizaci (CEN) nebo Mezinárodní organizací pro normalizaci (ISO). Komise může zveřejnit odkazy na příslušné normy CEN nebo ISO nebo v případě nutnosti stanovit tyto metody v souladu s článkem 2a směrnice 76/769/EHS.
- (9) Touto směrnicí nejsou dotčeny právní a správní předpisy stanovující minimální požadavky na ochranu pracovníků, např. směrnice Rady 89/391/EHS ze dne 12. června 1989 o zavádění opatření pro zlepšení zdraví a bezpečnosti zaměstnanců při práci ⁽⁶⁾ a z ní vycházející samostatné směrnice, zejména směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/37/ES ze dne 29. dubna 2004 o ochraně zaměstnanců před riziky spojenými s expozicí karcinogenům nebo mutagenům při práci [šestá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice Rady 89/391/EHS] ⁽⁷⁾, směrnice Rady 98/24/ES ze dne 7. dubna 1998 o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci (čtrnáctá samostatná směrnice ve smyslu čl. 16 odst. 1 směrnice 89/391/EHS) ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 262, 27.9.1976, s. 201. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/98/ES (Úř. věst. L 305, 1.10.2004, s. 63).

⁽²⁾ Směrnice Rady 92/23/EHS ze dne 31. března 1992 o pneumatikách pro motorová vozidla a jejich přípojná vozidla a o jejich montáži (Úř. věst. L 129, 14.5.1992, s. 95). Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/43/ES (Úř. věst. L 211, 4.8.2001, s. 25).

⁽³⁾ Směrnice 92/23/EHS.

⁽⁴⁾ Nařízení Evropské hospodářské komise OSN (UN/ECE) 106.

⁽⁵⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/24/ES ze dne 17. června 1997 o některých konstrukčních částech a vlastnostech dvukolových a tříkolových vozidel (Úř. věst. L 226, 18.8.1997, s. 1). Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2003/77/ES (Úř. věst. L 211, 21.8.2003, s. 24).

⁽⁶⁾ Úř. věst. L 183, 29.6.1989, s. 1. Směrnice ve znění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1882/2003 (Úř. věst. L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽⁷⁾ Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 50.

⁽⁸⁾ Úř. věst. L 131, 5.5.1998, s. 11. Směrnice ve znění aktu o přistoupení 2003.

Čtvrtek 9. června 2005

- (10) Účelem této směrnice není omezit uvádění na trh, jak je definováno v čl. 2 odst. 1 směrnice Rady 67/548/EHS ⁽¹⁾, pneumatik, které byly vyrobeny před 1. lednem 2010 a které tedy mohou být ze zásob doprodávány i po tomto datu. Datum výroby pneumatik lze snadno zjistit na základě stávajícího povinného vyznačení „data výroby“ na pneumatice jak je stanoveno Směrnicí 92/23/EHS. Všechny pneumatiky protektorované po 1. lednu 2010 by měly být protektorovány novým běhounem obsahujícím nová olejová změkčovačla s nízkým obsahem PAU.

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha I směrnice 76/769/EEC se tímto mění, jak je uvedeno v příloze k této směrnici.

Článek 2

Členské státy přijmou a zveřejní právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do (*). Neprodleně o tom uvědomí Komisi.

Budou tyto předpisy používat od **1. ledna 2010**.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státním.

V ... dne

Za Evropský parlament
předseda

Za Radu
předseda

⁽¹⁾ Směrnice Rady 67/548/EHS ze dne 27. června 1967 o sblížování právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek (Úř. věst. 196, 16.8.1967, s. 1). Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2004/73/ES (Úř. věst. L 152, 30.4.2004, s. 1).

(*) Jednoho roku po vstupu této směrnice v platnost.